



Breve manual del usuario

PHILIPS

Instrucciones importantes de seguridad



Advertencia

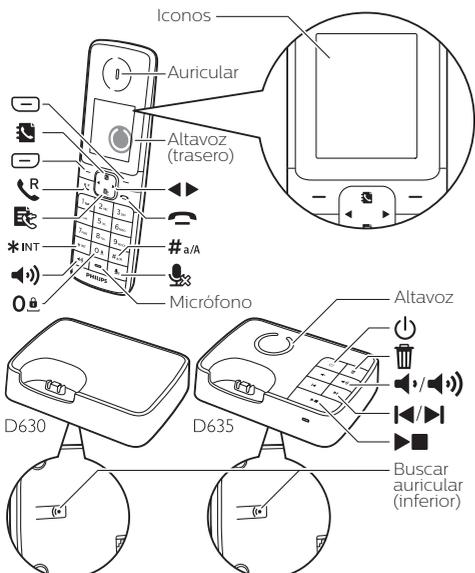
- La red eléctrica está calificada como peligrosa. La única forma de apagar el cargador es desconectarlo de la toma de corriente. Por consiguiente, debe cerciorarse de que la toma de corriente siempre esté fácilmente accesible.
- Consulte la información de seguridad antes de usar el producto.
- Este producto cumple con la Directiva europea RED2014/53/UE.
- Utilice solo el tipo de fuente de alimentación indicado en las instrucciones para el usuario.
- Utilice solo el tipo de batería indicado en las instrucciones para el usuario.
- No deje que el producto entre en contacto con líquidos.
- Riesgo de explosión si se inserta una batería de tipo incorrecto en el dispositivo.
- Deseche las baterías usadas según las instrucciones.
- Cuando suene el tono en el auricular o cuando las manos libres estén activadas, mantenga el auricular alejado del oído para evitar daños.

Al utilizar el teléfono como vigilabebés

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- Asegúrese de que la unidad para el bebé y el cable estén fuera del alcance del bebé (al menos 1 m).

- Mantenga la unidad para padres al menos a 1,5 m de la unidad para el bebé para evitar la realimentación acústica.
- No coloque nunca la unidad para el bebé en la cama ni en el parque de juegos del bebé.
- No tape nunca la unidad para padres ni la unidad para el bebé con nada (como una toalla o una manta). Asegúrese de que las aberturas de ventilación de la unidad para el bebé estén siempre libres de obstrucciones.
- Este aparato no está destinado al uso por parte de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que se les supervise o que una persona responsable de su seguridad les haya instruido en el uso del aparato.
- Si coloca la unidad para padres junto a un transmisor u otro dispositivo DECT (como un teléfono DECT o un router inalámbrico de Internet), se puede perder la conexión con la unidad para el bebé. Aleje el vigilabebés de otros dispositivos inalámbricos hasta que se restablezca la conexión.
- Este vigilabebés está destinado a servir como ayuda. No sustituye en ningún caso a la supervisión adecuada y responsable de un adulto y no se debe usar como tal.

1 Descripción general



Durante una llamada

- ☰ Libreta de teléfonos/lista de remarcación.
- ☰ Cambia el perfil de sonido.
- 🔊 Ajusta el volumen.
- 📞 Rellamada (depende de la red).
- 📞 Finaliza la llamada.
- # a/A Pone en pausa (mantener pulsada la tecla).
- 🔊 Silencia/reactiva el altavoz.
- 🔊 Silencia/reactiva el micrófono.

En el menú

- ☰ Confirmar/Seleccionar/Introducir en el menú de opciones.
- ☰ Cancelar/Atrás
- ⬆️ Arriba/Abajo
- ☰ Sale del menú.

Reposo

- ☰ Accede al menú principal.
- ☰ Accede a la lista de remarcación.
- ☰ Libreta de teléfonos
- ☰ Registro de llamadas
- ☰ Llamar y responder llamadas.
- ☰ Enciende o apaga el aparato (mantener la tecla pulsada).
- *INT Llama por el intercomunicador (mantener la tecla pulsada).
- 0 # Bloquea/desbloquea el teclado (mantener la tecla pulsada).
- 🔊 Sirve para llamar y recibir llamadas por el altavoz.
- 🔊 D635 solamente: Manténgalo pulsado para reproducir un mensaje nuevo guardado en el contestador. También accede al menú del contestador.

En la entrada de texto

- ☰ Borra texto.
- 0 # Introduce un espacio.
- # a/A Alterna entre mayúsculas y minúsculas (mantener la tecla pulsada).
- ⬅️ Izquierda/Derecha

Iconos del menú principal

- 🕒 Alarma
- ☰ Servicios
- ⚙️ Ajustes
- 🔇 Modo de privacidad
- 📞 Libreta de teléfonos
- 🔊 Sonidos
- 👂 Vigilabebés
- ☰ Contestador (D635 solamente)
- 📞 Llamadas entrantes (D630 solamente)

Iconos

- 📶 Muestra el estado de conexión entre el auricular y la base. Cuantas más barras se muestran, mejor es la intensidad de la señal.

- 🔊 Parpadea cuando hay una llamada perdida nueva. Se enciende fijo al examinar las llamadas perdidas no vistas en el registro de llamadas, o al consultar las llamadas perdidas vistas en el registro de llamadas.

- 🔇 Permanece encendido fijo al examinar las llamadas bloqueadas en el registro de llamadas.

- 📞 Parpadea cuando hay una llamada entrante de un número de móvil.

- 🏠 Parpadea cuando hay una llamada entrante de un número propio.

- ☰ Parpadea cuando hay una llamada entrante de un número de móvil.

- 🔊 El altavoz está activado.

- 🎵 El tono de llamada está desactivado. El modo silencioso está activado durante el período activo (el teléfono no suena).

- 🎵 El modo silencioso está activado, pero fuera del período activo.

- 🕒 Alarma activada.

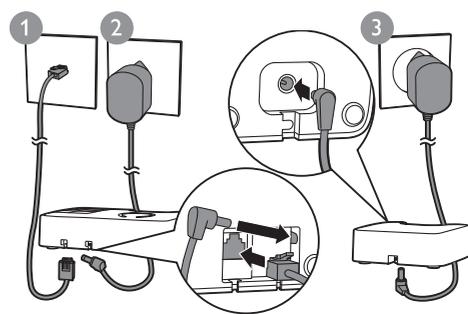
- ☰ D635 solamente: Contestador: este símbolo parpadea cuando hay un mensaje nuevo o la memoria está llena. Se muestra cuando el contestador está activado.

- 🗨️ Indicador de mensaje de voz: parpadea cuando hay mensajes nuevos; se enciende fijo cuando hay mensajes revisados. * Esto depende de la red.

- ECO El modo ECO está activado.

- ECO+ El modo ECO+ está activado.

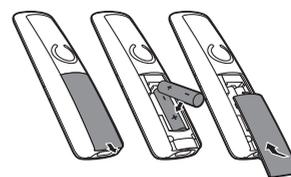
2 Conexión



Solo la versión con más de un auricular.

3 Comenzar

Insertar las baterías



Configuración del teléfono

- 1 Al usar el teléfono por primera vez, verá un mensaje de bienvenida (depende del país).
- 2 Configure el país y el idioma si se le indica.
- 3 Configure la fecha y la hora.
 - Si la hora está en formato de 12 horas, pulse la tecla / para seleccionar [am] o [pm] (según el país).

Cargar el teléfono



- 🔋 >70 %
- 🔋 40 % - 70 %
- 🔋 10 % - 40 %
- 🔋 Parpadeante: batería baja
- En desplazamiento: carga en curso.
- 🕒 Cargue el dispositivo durante 8 horas.

4 Funcionamiento

Libreta de teléfonos

Añadir registro

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione [Option] (Opción) > [Add new] (Añadir nuevo).
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla.

Llamar desde la libreta de direcciones

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione un registro y pulse .

Memoria de acceso directo

Hay 9 memorias de acceso directo (teclas del 1 al 9). Para marcar el número guardado automáticamente, mantenga pulsadas las teclas en modo de reposo. En función del país, las teclas 1 y 2 están preconfiguradas con el número del contestador y el número del servicio de información de su proveedor de telefonía respectivamente (en función de la red).

Registro de llamadas

Llamar desde el registro de llamadas

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione un registro y pulse .

Ver registro

Pulse  > [Incoming calls] (Llamadas entrantes) (D635 solamente) > [Option] (Opción) > [View] (Ver).

Guardar registro

1 Pulse  > [Incoming calls] (Llamadas entrantes) (D635 solamente) > [Option] (Opción) > [Save number] (Guardar número).

2 Siga las instrucciones de la pantalla.

Eliminar registro

1 Pulse  > [Incoming calls] (Llamadas entrantes) (D635 solamente) > [Option] (Opción) > [Delete] (Eliminar).

2 Siga las instrucciones de la pantalla.

Lista de remarcación

Llamar desde la lista de remarcación.

- 1 Pulse [Redial] (Rellamada).
- 2 Seleccione un registro y pulse .

Guardar registro

1 Pulse [Redial] (Rellamada) > [Option] (Opción) > [Save number] (Guardar número).

2 Siga las instrucciones de la pantalla.

Eliminar registro

1 Pulse [Redial] (Rellamada) > [Option] (Opción) > [Delete] (Eliminar).

2 Siga las instrucciones de la pantalla.

Registrar un anuncio (D635 solamente)

- 1 Pulse [Menu] (Menú).
- 2 Pulse  /  para seleccionar  > [Announcement] (Anuncio).
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla.

Registrar auriculares adicionales

Puede registrar auriculares adicionales con la base.

- 1 Pulse [Menu] (Menú).

- 2 Pulse  /  para seleccionar  [Register] (Registrar).
- 3 Mantenga pulsada la tecla  de la base durante 10 s.
- 4 Introduzca el PIN/contraseña del sistema (0000).
- 5 Pulse [OK] (Aceptar) para confirmar el PIN/contraseña.
↳ El registro se completa en menos de 2 minutos.

Restablecer los ajustes predeterminados

Puede restablecer los ajustes del teléfono a los ajustes originales de fábrica.

- 1 Pulse [Menu] (Menú).
- 2 Pulse  /  para seleccionar  [Reset] (Restablecer).
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla.

Nota

- Puede recuperar el PIN/contraseña inicial mediante este procedimiento.

5 Más información

Modo silencioso

Es posible activar el modo silencioso durante un tiempo especificado.

 > [Silent mode] (Modo silencioso)

Perfil de sonido

Permite personalizar el sonido de las voces según sus preferencias.

 > [Sound profile] (Perfil de sonido)

Modo ECO

Reduce el consumo de energía/la potencia de transmisión; reduce la radiación y la cobertura en un 60 % aproximadamente.

 > [Eco mode] (Modo ECO)

Modo ECO+

Elimina la radiación en modo de reposo (retardo de 2 s en el tono de llamada, tiempo de reposo un 50 % más corto).

 > [Eco+ mode] (Modo ECO+)

Modo de privacidad

Bloquea las llamadas entrantes/bloquea las llamadas salientes.

 > [Call barring]/[Call block] (Bloqueo de llamadas)

Datos técnicos

Batería

Philips: 2 x baterías AAA NiMH 1,2 V recargables de 650 mAh

Utilice solo las baterías suministradas.

Adaptador (base y cargador)

	Tenpao: S003GV0600050
Entrada:	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 150 mA
Salida:	6 Vcc, 500 mA

Libreta de teléfonos: 100 entradas

Registro de llamadas: 50 entradas

Tiempo de conversación: 18 horas

Tiempo en reposo: 250 horas

Nota

- Puede instalar un filtro de DSL (línea de suscriptor digital) para evitar ruidos y problemas con la identificación de llamada entrante debidos a las interferencias con DSL.
- Puede consultar la declaración de conformidad en www.p4c.philips.com.

Preguntas frecuentes

No se muestra ninguna barra de señal en la pantalla.

- El auricular está fuera de cobertura. Acérquelo a la base.
- Si el auricular muestra [Register your Handset] (Registre el auricular), registre el auricular (consulte la sección "Registrar auriculares adicionales").

Si no es posible emparejar (registrar) los auriculares adicionales con la base, ¿qué debo hacer?

- La memoria de la base está llena. Acceda  >  > [Unregister] (Cancelar registro) para cancelar el registro de los auriculares que no utilice y vuelva a intentarlo.
- Si el registro falla, desconecte el adaptador de corriente de la base y vuelva a conectarlo. Espere 15 segundos y vuelva a repetir el procedimiento de registro.

Si he seleccionado un idioma equivocado que no puedo leer, ¿qué debo hacer?

- 1 Pulse  para volver a la pantalla de reposo.
- 2 Pulse  para acceder a la pantalla de menú principal.
- 3 Pulse  /  para seleccionar . A continuación, verá los textos siguientes en la pantalla:

[Language]	[Langue]	[Sprache]
[Lingua]	[Dil]	

4 Seleccione estas opciones para acceder a las opciones de idioma.

5 Seleccione su propio idioma.

Mi auricular está en estado de búsqueda o no disponible. ¿Qué debo hacer?

- Asegúrese de que la base reciba corriente.
- Registre el auricular con la base.
- Acérquelo a la base.

No puedo cambiar los ajustes del contestador. ¿Qué debo hacer?

El servicio de contestador depende de su operador de telefonía y no del teléfono. Póngase en contacto con su operador de telefonía para cambiar los ajustes.

No se muestra nada en la pantalla.

- Asegúrese de que las baterías estén bien cargadas.
- Asegúrese de que haya corriente y conexión telefónica.

El auricular o el cargador no se cargan.

- Asegúrese de que las baterías estén bien instaladas.
- Asegúrese de que el auricular esté bien colocado en el cargador. El icono de batería se anima durante la carga.
- Asegúrese de que el tono de conexión a la base esté activado. Al colocar el auricular en el cargador correctamente, se oye un tono de conexión a la base.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte la alimentación en primer lugar y limpie los contactos con un paño húmedo.
- Las baterías están defectuosas. Adquiera unas nuevas con las mismas especificaciones.

Sonido deficiente (chasquidos, eco, etc.)

- El auricular está casi fuera de cobertura. Acérquelo a la base.
- El teléfono recibe interferencias de aparatos eléctricos próximos. Aleje la base.
- Las paredes son demasiado gruesas. Aleje la base.

El auricular no emite el tono de llamada.

Asegúrese de que el tono de llamada del auricular esté activado.

No se muestra la identificación de la llamada entrante.

- El servicio no está activado. Consúltelo con su proveedor de telefonía.
- La identificación de quien llama está oculta o no disponible.



www.philips.com/support

Para acceder a las instrucciones para el usuario en línea, utilice el número de referencia del modelo escrito en la etiqueta del producto y en la parte inferior de la base.

Este símbolo en un producto indica que el dispositivo cumple con la Directiva Europea 2012/19/EU.

2019 © MMD Hong Kong Holding Limited

Todos los derechos reservados. Este producto ha sido fabricado por y se vende bajo responsabilidad de MMD Hong Kong Holding Limited. MMD Hong Kong Holding Limited es el garante relacionado con este producto.

Philips y el emblema con el escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan con licencia de Koninklijke Philips N.V.



UMS_D630/635
38_FR_V1.0